

## TOMALES BAY WATERDOGS 2017

In order to guarantee your child's enrollment in the program, ensure the safety of your child, and to maximize class time, please take a moment to read the enclosed information.

### **FORMS CHECKLIST:**

- WATERDOGS APPLICATION & PAYMENT
- SWIM TEST POOL RELEASE FORM
- T-SHIRT ORDER FORM
- SCHOLARSHIP DONATION & RIDES FORM

**ALL FORMS MUST BE SIGNED AND RETURNED BY JULY 13<sup>th</sup>.**

Email forms to [info@westmarincommunityservices.org](mailto:info@westmarincommunityservices.org) or mail to WMCS PO Box 1093 Point Reyes Station, CA 94956.

### **GENERAL INFORMATION**

#### **CLASSES:**

- Monday – Friday July 17<sup>th</sup>-28<sup>th</sup> at Shell Beach II
- **All students need to be on time for class** (Allow 15 minutes to walk from parking to beach)
  - 1:00 pm Class I (Beginners)
  - 1:40 pm Class II (Intermediate)
  - 2:20 pm Class III (Advanced)
- **All children must be accompanied by an adult to all swimming classes.** Siblings are welcome.

#### **SCHOLARSHIPS & RIDES:**

- A limited number of scholarships are available for West Marin residents. Please contact WMCS for a scholarship application form.
- Please consider making a donation to sponsor a child through the Waterdogs' Scholarship Program.
- We are looking for volunteers to provide rides to help families who don't have transportation. Please fill out the form or contact us if you are available to provide rides.

#### **TESTING:**

- **The testing will be July 26-27 at a private pool.** The students will be admitted and tested at their assigned time. No late arrivals will be tested.
- **An adult must accompany the child.** No additional children will be allowed.

#### **FINAL DAY OF WATERDOGS:**

- **Friday, July 28<sup>th</sup>:** All participants meet at 1:00 pm for Presentation of Certificates followed by a celebration of the children's accomplishments. We encourage all the parents to participate and to bring finger-food to share.

# TOMALES BAY WATERDOGS 2017

Por favor tome unos minutos para leer la información adjunta porque es muy importante regresar todas las formas completas y firmadas para asegurar la inscripción de su niño.

## **REGRESE LAS SIGUIENTES FORMAS:**

- APLICACIÓN PARA WATERDOGS y PAGO
- FORMA DE RENUNCIA PARA LA PISCINA
- FORMA PARA ORDENAR LA CAMISETA
- DONACION PARA LA BECA Y FOMA PARA LLEVAR A OTOS

**TODAS LAS FORMAS DEBEN ESTAR FIRMADAS Y DEVUELTAS ANTES DEL 13 JULIO.** Email [info@westmarincommunityservices.org](mailto:info@westmarincommunityservices.org) or WMCS PO Box 1093 Point Reyes Station, CA 94956.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

### **CLASES:**

- Lunes – viernes 17-28 de julio a Shell Beach II  
**Todo estudiante debe de estar a tiempo para su clase** (Permita un mínimo de 15 minutos para caminar a la playa)
  - 1:00 pm Clase I (Principiantes)
  - 1:40 pm Clase II (Intermedia)
  - 2:20 pm Clase III (Avanzada)
- **Todos los niños deben de ser acompañados por un adulto.** Hermanos/as son bienvenidos.

### **BECAS & VIAJANDO JUNTOS:**

- Tenemos un número limitado de becas para los residentes del Oeste de Marin. Por favor comuníquese con WSCS para obtener un aplicación
- Por favor considere hacer una donación para patrocinar a un niño a través del Programa de Becas de Waterdogs.
- Estamos buscando voluntarios para llevar a otras familias que no tienen transportación. Por favor llene la forma o comuníquese con nosotros si esta disponible.

### **PRUEBA:**

- **Las pruebas serán en una piscina privada el 26 y 27 de julio.** Los estudiantes serán admitidos y evaluados a la hora asignada para el/ella. Ningún estudiante será evaluado si llega tarde.
- **El estudiante debe de estar acompañado/a de un adulto.** Otros niños no son admitidos durante la prueba.

### **DIA FINAL:**

- **Viernes 28 de julio todos los participantes se reúnen a la 1:00 pm para Presentación de Certificados.** Después de la ceremonia, celebraremos los logros de los niños. Le invitamos a estar con nosotros y a que traiga unos bocadillos para compartir.

# 2017 WATERDOGS SWIM PROGRAM APPLICATION & WAIVER

The 2017 Waterdogs Swim Program sponsored by WMCS will be held at Shell Beach II in Tomales Bay State Park in Inverness **Monday through Friday July 17<sup>th</sup> – 28<sup>th</sup>**. Students must be 5 years and older. Those who successfully complete the classes will receive a Red Cross Swim certificate. **Cost is \$75.00 per student (\$85 after July 13<sup>th</sup>)**. **A limited number of scholarships are available for West Marin Residents.**

\_\_\_\_\_ has my permission to take the American Red Cross classes sponsored by WMCS and held at Shell Beach II in Tomales Bay State Park in Inverness **and will be accompanied by an adult.**

Child's Date of Birth: \_\_\_\_\_

<b>Child's Swim Level:</b>	Beginner:	Intermediate:	Advanced:
	Level 1 ( )	Level 3 ( )	Level 5 ( )
	Level 2 ( )	Level 4 ( )	Level 6 ( )

\_\_\_\_\_  
Signature of parent or guardian

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Address

\_\_\_\_\_  
Phone number

Enclosed is **\$75.00** to pay my child's tuition fees, plus \$ \_\_\_\_\_ to sponsor the Waterdogs' Scholarship Program.

**Total enclosed \$ \_\_\_\_\_**

**Please make check payable to West Marin Community Services and write Waterdogs on the memo line.**

If you have any questions, please contact West Marin Community Services at (415) 663-8361 or [info@westmarincommunityservices.org](mailto:info@westmarincommunityservices.org).

## **\*\*\*WAIVER\*\*\***

I hereby absolve West Marin Community Services and Tomales Bay State Park of any and all responsibility for the safety of my child and myself while participating in the Red Cross Swim Program at Shell Beach.

**I understand that my child is to be accompanied to all classes by an adult, and that person has sole responsibility for my child when he/she is not in the water with the instructor during lesson time.**

**My child will be accompanied by:** \_\_\_\_\_

Please print name

Relationship to child \_\_\_\_\_ Phone number \_\_\_\_\_

Parent's signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

# FORMA DE REGISTRACIÓN DE CLASES DE NATACIÓN 2017

El programa de Natación Waterdogs del 2017 es patrocinado por West Marin Community Services y se llevara acabo en la playa Shell Beach II, de la Bahía de Tomales en Inverness empezando **el lunes 17 al viernes 28 de julio**. Los estudiantes deben de tener 5 años de edad. Los que completen las clases con éxito recibirán Certificados de Natación de la Cruz Roja. **El costo de las clases es de \$75.00 por estudiante (\$85 después de 13 de julio). Tenemos un límite de becas disponibles para residentes de West Marin.**

\_\_\_\_\_ tiene mi permiso para tomar las clases de natación de la Cruz Roja patrocinadas por West Marin Community Services que se darán en la playa Shell Beach II en la Bahía de Tomales en Inverness **y estará acompañado por un adulto.**

Fecha de nacimiento de su niño(a) \_\_\_\_\_

<b>Nivel de natación del niño/a:</b>	<b>Principiante:</b>	<b>Intermedio:</b>	<b>Avanzado:</b>
	Nivel 1 ( ) Nivel 2 ( )	Nivel 3 ( ) Nivel 4 ( )	Nivel 5 ( ) Nivel 6 ( )

\_\_\_\_\_  
Firma de Padre o Guardián

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Dirección

\_\_\_\_\_  
Número Telefónico

Adjunto están **\$75.00** para pagar la clase de mi niño/a, mas \$ \_\_\_\_\_ para patrocinar el Programa de Waterdogs.

**Total adjunto \$ \_\_\_\_\_**

**Por favor haga su cheque a West Marin Community Services y escriba Waterdogs en el memo**  
Si tiene preguntas por favor llame al West Marin Community Services (415) 663-8361 o  
[info@westmarincommunityservices.org](mailto:info@westmarincommunityservices.org).

## **\*\*\*DOCUMENTO DE RENUNCIA\*\*\***

Por la presente absuelvo a la West Marin Community Services and Tomales Bay State Park de toda responsabilidad por la seguridad de mi niño(a) mientras participa en las Clases de Natación de la Cruz Roja. **Entiendo que mi niño(a) debe de estar acompañado(a) por un adulto, y que esa persona tiene absoluta responsabilidad por mi niño(a) cuando él/ella no está en el agua con la instructora tomando las clases.**

**Mi niño/a será acompañada por:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Escriba en letra de imprenta

Relación con el niño/a \_\_\_\_\_ Numero de teléfono \_\_\_\_\_

Firma de Padre o Guardián \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

## **SWIM TEST POOL RELEASE FORM**

The test will take place at the Marcoux Family Pool located at 41 Cypress Road in Point Reyes Station on Wednesday July 26<sup>th</sup>, and Thursday July 27<sup>th</sup>. NO STUDENT WILL BE ADMITTED IN THE POOL IF HE/SHE HAS NOT RETURNED THIS FORM. PLEASE BE SURE YOUR CHILD IS ON TIME FOR THEIR ASSIGNED SWIM TEST. NO STUDENT WILL BE ADMITTED AFTER THE HOUR ASSIGNED TO HIS OR HER TEST.

I, \_\_\_\_\_, parent of \_\_\_\_\_, hereby accept full responsibility and release all others from any liability or obligation during the use of the pool and patio facilities at the Marcoux residence.

Parent Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

---

## **T-SHIRT ORDER FORM**

One T-shirt is included in your registration fee. Extra T-Shirts cost \$17 each.

**T-shirts will be distributed on Friday, July 28<sup>th</sup>**

### **Children's Sizes**

\_\_\_\_\_ X-Small (2-4)  
\_\_\_\_\_ Small (6-8)  
\_\_\_\_\_ Medium (10-12)  
\_\_\_\_\_ Large (14-16)

### **Adult Sizes**

\_\_\_\_\_ Small  
\_\_\_\_\_ Medium  
\_\_\_\_\_ Large  
\_\_\_\_\_ X-Large

**CHILD'S NAME:** \_\_\_\_\_

---

## **SCHOLARSHIP DONATION & RIDES FORM**

**NAME:** \_\_\_\_\_

I would like to contribute \$\_\_\_\_\_ to the Waterdogs' Scholarship Program for West Marin residents. Please include with tuition payment and make check payable to West Marin Community Services.

\_\_\_\_\_ I am available to provide rides on the following days:

Mon \_\_\_\_\_ Tues \_\_\_\_\_ Wed \_\_\_\_\_ Thurs \_\_\_\_\_ Fri \_\_\_\_\_

## **FORMA DE RENUNCIA PARA EL EXAMEN EN LA PISCINA**

El examen será el miércoles 26, y el jueves 27 de julio en la piscina de la familia Marcoux, 41 Cypress, Point Reyes Station. NINGUN ESTUDIANTE SERA ADMITIDO EN LA PISCINA PARA LA EVALUACION SI NO SE HA DEVUELTO ESTA FORMA. POR FAVOR ASEGÚRESE QUE SU NIÑO LLEGUE A TIEMPO. NINGÚN ESTUDIANTE SERÁ ADMITIDO DESPUÉS DE LA HORA ASIGNADA PARA SU EXAMEN.

Yo, \_\_\_\_\_, padre de \_\_\_\_\_, acepto toda responsabilidad y absuelvo a toda persona de cualquier sujeción civil durante el uso de la piscina y el patio de la residencia Marcoux.

Firma del Padre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

---

## **ORDEN PARA LA CAMISETA**

Una camiseta está incluida en la registraci3n de su ni1o. Las camisetas extra le cuestan \$17 Cada una.

**Las camisetas ser1n distribuidas el viernes, 28 de julio.**

### **Talla del ni1o**

\_\_\_\_\_ X- chica (2-4)  
\_\_\_\_\_ Chica (6-8)  
\_\_\_\_\_ Mediana (10-12)  
\_\_\_\_\_ Grande (14-16)

### **Talla de adulto**

\_\_\_\_\_ Chica  
\_\_\_\_\_ Mediana  
\_\_\_\_\_ Grande  
\_\_\_\_\_ X-Grande

**NOMBRE DEL NI1O/A:** \_\_\_\_\_

---

## **DONACION PARA LA BECA Y FORMA DE VIAJEMOS JUNTOS**

**NOMBRE:** \_\_\_\_\_

Me gustar1a contribuir \$\_\_\_\_\_ para el Programa de Becas de Waterdogs para los residentes del Oeste de Marin. Por favor incluya la donaci3n con el pago, y escriba el cheque a nombre de West Marin Community Services.

\_\_\_\_\_ Yo puedo llevar a otro/s en los siguientes d1as:

Lunes \_\_\_\_\_ Martes \_\_\_\_\_ Mi1rcoles \_\_\_\_\_ Jueves \_\_\_\_\_ Viernes \_\_\_\_\_